

# Amts- und Anzeigebatt

## für den Amtsgerichtsbezirk Eibenstock und dessen Umgebung

Besitzpreis vierteljährl. M. 1.50 einschließlich des „Illust. Unterhaltungsblatts“ und der humoristischen Beilage „Selbstlügen“ in der Expedition, bei unseren Börsen sowie bei allen Reichspostanstalten.

Tel.-Nr.: Amtsblatt.

Drucker und Verleger: Emil Hannebohn, verantwortl. Redakteur: Ernst Lindemann, beide Eibenstock.

61. Jahrgang.

Erhältlich abends mit Ausnahme der Sonn- und Feiertage für den folgenden Tag. Angebotspreis: die kleinstmögliche Seite 12 Pfennige. Im amtlichen Teile die gespaltene Seite 30 Pfennige.

Sternsprecher Nr. 210.

N 214

Dienstag, den 15. September

1914.

In Kue ist die Maul- und Klauensucht ausgetrochen.  
Dresden, am 12. September 1914.

Ministerium des Innern.

### Beinhaltet die Kriegsanleihen!

### Neue Räume.

#### Weitere zahlreiche Gefangene.

Am Sonnabend nachmittag lief bei uns ein Telegramm ein, daß eine Aufstellung aller bis jetzt in den deutschen Gefangenenaufzügen untergebrachten Gefangenen gab und folgenden Wortlaut hat:

Berlin, 12. September. (W. T. B.) Bis zum 11. September waren in Deutschland rund 220 000 Kriegsgefangene untergebracht. Darunter sind Franzosen 1680 Offiziere und 86 700 Mann, Russen 1830 Offiziere und 91 400 Mann, Belgier 441 Offiziere und 30 200 Mann, Engländer 160 Offiziere und 7350 Mann. Unter den Offizieren befinden sich 2 französische Generale, unter den Russen 2 Kommandierende u. 13 andere Generale, unter den Belgien der Kommandant von Lüttich. Eine große Zahl weiterer Kriegsgefangener befindet sich auf dem Transport in die Gefangenenaufzüge.

Bei dieser Aufstellung waren indessen die in Maubeuge gemachten 40 000 Gefangenen und ebenso in Ostpreußen und Frankreich gefangen genommene feindliche Truppen noch nicht mit einzubegriffen, jodoch in Wirklichkeit die Zahl der Gefangenen weit höher ist.

Doch eben mit dem Zusammenrechnen der Gefangenen beschäftigt, überbrachte uns Generaloberst v. Hindenburg abermals mit einem neuen Sieg in Ostpreußen, mit dem er die Zahl der Gefangenen nach den letzten Meldungen wohl wieder um die ungeheure Summe von 20—30 000 erhöht. Die erste eingelassene Nachricht lautete:

Großes Hauptquartier, 13. Sept. (W. T. B.) Die Armee des Generalobersten v. Hindenburg hat die russische Armee in Ostpreußen nach mehrfachem Kampfe vollständig geschlagen. Der Rückzug der Russen ist zur Flucht geworden. Generaloberst v. Hindenburg hat in der Verfolgung bereits die Grenze überschritten und meldete bisher über 10 000 unverwundete Gefangene. Etwa 80 Geschütze, außerdem Maschinengewehre, Flugzeuge, Fahrzeuge aller Art wurden erbeutet. Die Kriegsdeute feiert sich fortgesetzt.

#### Generalquartiermeister v. Stein.

Heute Morgen traf dann mit der Meldung, daß auch im Westen die Operation zu einer für uns günstig stehenden Schlacht geführt und daß ein Ausfall aus Antwerpen zurückgeworfen, die Nachricht ein, daß Generaloberst v. Hindenburg seinen im Osten erwarteten neuen Sieg dem Sieg von Tannenberg fast völlig gleichstellen kann. Der Draht meldete:

(Amtlich). Berlin, 13. Septbr. Auf dem westlichen Kriegsschauplatz haben die Operationen, über die Einzelheiten noch nicht veröffentlicht werden können, zu einer neuen Schlacht geführt, die günstig steht. Die vom Feinde mit allen Mitteln verbreiteten für uns ungünstigen Nachrichten sind falsch. — In Belgien ist heute ein Ausfall aus Antwerpen, den 3 belgische Divisionen unternahmen, zurückgeworfen worden. — Im Osten ist die Lage hervorragend günstig. Die russische Armee flieht in voller Auflösung. Bisher sind mindestens 150 Geschütze und 20—30 000 unverwundete Gefangene verloren. (W. T. B.)

Durch diesen neuen Sieg ist die russische Nordarmee wohl vollständig geschlagen. Die Größe des

Sieges läßt sich noch nicht ganz überschauen, da die Verfolgung anscheinend fortgesetzt wird, aber schon jetzt kann man als sicher annehmen, daß die vom Kaiser angeführte Armee von einer Katastrophe heimgesucht worden ist, die kaum weniger bedeutsam sein wird, als die Vernichtung der Armee, die in den maritimen Seen aufgerissen. — Natürlich schlägt es nach solchen Siegen nicht an Anerkennungen. So sind denn wackeren Russenbesieger auch von Österreichischer Seite zwei hohe Orden verliehen worden:

Wien, 13. September. (Richtamtlich). Kaiser Franz Joseph hat dem Generalobersten v. Hindenburg das Großkreuz des St. Stephanordens sowie das Militärverdienstkreuz mit der Kriegsdekoration und dem Generalmajor Lubendorff den Orden der Eisernen Krone 1. Klasse mit der Kriegsdekoration verliehen.

Ob sich die Schlacht auf dem westlichen Kriegsschauplatz, von der die vorhergehende Meldung spricht, bei Verdun oder vor Paris abspielt, muß freilich vorläufig unferen Vermutungen anheimgegeben werden. Daß es vor Paris um unsere Sache aber gut bestellt ist, läßt die folgende Nachricht erscheinen:

Großes Hauptquartier, 12. September. Mehrere deutsche Armeen kämpfen seit etwa acht Tagen von Paris über Verdun bis Nancy und in Frankreich-Lorraine. Der erste Abschnitt ihrer Operationen nähert sich siegreicher Bollendung. Ein Anfall französischer Truppen aus Paris wurde in der Richtung Crepy-en-Ballois seit dem 5. September zurückgeworfen. Die deutschen Truppen nordöstlich Paris haben den Feind bis unter die Feuerfestung verfolgt und mit großen Verlusten zurückgeworfen. Da die deutschen Truppen nordöstlich Paris aber in das Feuer von schwerer Artillerie der Forts von Paris gerieten, konnte die Verfolgung nicht fortgesetzt werden. Vor der Uebermacht wurde dann der rechte westliche deutsche Flügel auf einige Kilometer zurückgenommen; dabei brach aber der französische Angriff völlig zusammen. 50 Geschütze und 4000 Gefangene wurden allein hier gemacht. Ferner wurde ein Vorstoß französischer und englischer Kräfte südöstlich Paris gegen Vincennes-Montrouge zum Stehen gebracht.

Die Armee des deutschen Kronprinzen hat die Franzosen aus starkbefestigten Stellungen südöstlich Verdun zurückgeworfen und zerrißt bereits Verdun von drei Seiten. Die Sperrfront südlich Verdun werden angegriffen. Die Kanonade wird auch nachts im Hauptquartier gehörte.

Für die nächsten Tage stehen große Entscheidungen bevor.

#### Kriegsberichterstatter Schweder.

Unsere weitere größte Anteilnahme gilt nächst unseren Kämpfen in Ost und West dem Ringen der Österreicher bei Lemberg. Ein Telegramm, das uns gestern zuging, besagt, daß die Österreicher dort einen nennenswerten Erfolg errungen. Doch hat die Schlacht leider bis jetzt eine für die Österreicher günstige entscheidende Wendung noch nicht nehmen können, da neue starke feindliche Kräfte anrückten. Die Dresdner hat folgenden Wortlaut:

Wien, 13. September. (W. T. B.) Amtlich wird bekannt gegeben: In der Schlacht bei Lemberg gelang es unseren an und südlich der Groedeler Thansse angesetzten Streitkräften, den Feind nach fünfzigem harten Ringen zurückzuwerfen, an 10 000 Gefangene zu machen und zahlreiche Geschütze zu erbeuten. Dieser Erfolg konnte jedoch nicht voll ausgenutzt werden, da unser Nordflügel bei Nowawrada von großer Uebermacht bedroht ist und neue russische Kräfte sowohl gegen die Armeen Danilov als auch in dem Raum zwischen dieser Armee und dem Schlachtfeld von Lemberg vordringen. Angesichts der sehr bedeutenden Ueberlegenheit des Feindes war es geboten, unsere schon seit 3 Wochen fast ununterbrochen heldenmäßig kämpfenden Armeen in einem guten Abschluß zu versammeln und für weitere Operationen bereit zu stellen. Derstellvertretende Chef des General-

Büros v. Höfer.

Zur See setzt Deutschland natürlich unermüdlich seine Kleinarbeit fort und fügt dem östlichen Handel bedeutenden Schaden zu:

Frankfurt a. M., 12. September. Die „Frankfurter Zeitung“ meldet aus Stockholm: Der Kreuzer „Karlsruhe“ versenkte bei Barbados den englischen Dampfer „Bower Castle“.

Zum Leidweisen der Engländer können die englischen Schiffe den deutschen nicht beikommen, weil unsere Kreuzer zu schnell sind. Das macht ihnen erklärlicherweise bitteren Zittern:

London, 11. September. Unter der Spitzmarke „Schnelligkeit“ schreibt „Daily Telegraph“: Die Nachricht, daß 5 schnelle deutsche Kreuzer ihre Arbeit, britische Handelsschiffe zum Sinken zu bringen, im Atlantischen Ozean noch fortsetzen, obwohl sie von 24 englischen Kreuzern und zahlreichen französischen Schiffen verfolgt werden, zeigt den großen Wert der Schnelligkeit der deutschen Kreuzer. Deutschland baut immer mehr, es besitzt schon jetzt 9 solcher Kreuzer, die eine Geschwindigkeit von über 27 Knoten haben. Seitdem Erprobung in der britischen Marine gemacht werden mußten, um eine Parlamentsmehrheit zu bestreiten, hat sich die Admiralität mit alten und langsameren Schiffen beschäftigen müssen. Sie datieren noch von einer Zeit vor Erfindung der Schiffsturbine. Der Krieg hat uns dabei wohl mit einer starken Überlegenheit der Zahl an Kreuzern gefunden, aber kaum einer läuft schneller als 25 Knoten, die meisten langamer als 25 Knoten. Es gibt keinen englischen Kreuzer im atlantischen Ozean, dem der deutsche Kreuzer nicht entfliehen könnte. Unsere Geschäftsleute müssen nun unter die jem Mangel leiden.

Die Franzosen sind bekanntlich auf ihren englischen Bundesgenossen zu Lande wenig gut zu sprechen. Wahrscheinlich aus dem Grunde sollen keine englischen Hilfsstruppen mehr nach Frankreich gebracht werden:

Turin, 12. September. Wie der Pariser Korrespondent der „Stampa“ erfährt, wird England den Franzosen zunächst keine weiteren Hilfsstruppen senden. Nachdem die Franzosen Ville geräumt hatten, drangen gewaltige deutsche Truppenmassen in das Gouvernement Pas de Calais. Die Folge war, daß die englischen Streitkräfte sich rasch zurückzogen, um Dunkirk, Calais und Boulogne zu „schützen“. Der Transport englischer Streitkräfte nach Frankreich hat aufgehört.

Aber auch die Russen sind mit England nicht zufrieden:

Petersburg, 13. September. Die „Novoe Wremja“ schreibt: Russland ist über die geringe Anzahl der englischen Hilfsstruppen in Frankreich enttäuscht und erwartet bestimmt, daß England keine Anstrengungen scheuen wird, mehr Mannschaften auf den Kontinent zu werfen.

Uns kann es nur angenehm sein, wenn sich die Dreierbandsbrüder schon jetzt möglichst uneinig sind. Da aber doch nun keine englischen Truppen in Frankreich mehr gelandet werden sollen, muß man sich fragen, wohin denn die indischen sollen, von denen in nächster Wiedlung die Rede ist:

Frankfurt a. M., 12. September. Die „Frankfurter Zeitung“ meldet aus Mailand: Der italienische Monitor „Confida“ hat bei Massaua einen Transport indischer Truppen in der Richtung auf Suez gesunken, der von 3 Panzerkreuzern und zahlreichen Torpedobooten geleitet wurde.

Des weiteren sei nun noch mitgeteilt, daß unser Generalquartiermeister v. Stein, der als verantwortlicher Redakteur die inhaltsreichen Meldungen aus dem großen Hauptquartier zeichnet, am gestrigen Sonntag das 60. Lebensjahr vollendet und daß den Kommandanten von Longwy eine gerechte Strafe getroffen hat. Neben die Peitsche wird berichtet:

Berlin, 12. September. Der Kronprinz hatte bekanntlich bei der Einnahme der Festung Longwy dem Kommandanten für die tapfere Verteidigung des Platzes den Degen belassen. Wie nun mehr verlautet, hat der Kronprinz befohlen, dem Kommandanten den Degen wieder abzunehmen, nachdem sich herausgestellt hat, daß bei der Verteidigung von Longwy Dumdum-Geschosse verwendet worden sind. Der Kommandant will von dem Vorhandensein der Dumdum-Geschosse nichts gewußt haben.

## Örtliche und sächsische Nachrichten.

Göbenstock, 14. September. Es sei an dieser Stelle nochmals erwähnt, daß alle den Amtsgerichtsbezirk Göbenstock betreffenden Verluste im Kriege im Amts- und Anzeigeblaß veröffentlicht werden. Natürlich können wir dies erst dann tun, wenn wir die Namen der Gefallenen beziehungsweise Vermundeten einwandfrei aus der amtlichen Verlustliste festgestellt haben. Bisher sind glücklicherweise, außer den auf unserer Ehrentafel vermerkten Gefallenen und an dieser Stelle mitgeteilten Verwundeten, weitere Verluste in der Verlustliste noch nicht verzeichnet.

Göbenstock, 14. Septbr. Auf mehrfachen Wunsch hat Herr Pastor Wagner seine *Sedanpredigt* in Druck gegeben. Der Erlös soll hiesigen durch den Krieg in Not geratenen Familien zugute kommen. Unsere Braven draußen im Felde hungern und dürften auch nach Lebensbrot, nach Worten der Liebe, der Bekehrung, Stärkung und Trostung. Sende ein jeder, der einen Lieden im Felde hat, ihm diese Predigt zu, ihm inmitten aller Kriegsnöte eine Weisung zu gerichten und sein Herz aufs Hohe, Edle, Reine u. Ewigre gerichtet zu erhalten. — Der Preis beträgt 15 Pf., das Druckstück läßt sich als Feldpostkarte versenden und ist in den Geschäften von Kändler, Paul Schubart, Carl Groß, und Theodor Schubart zu haben. Herrn Pastor Wagner herzlichen Dank!

Carlsfeld, 14. September. Vom kommenden Mittwoch ab finden die Kriegsschäden nachmittags 5 Uhr statt. — Die vollständigen amtlichen Verlustlisten hängen hier im Hausschlüsse des Gemeindeamtes öffentlich zu jedermann's Einsicht aus.

Dresden, 11. Septbr. Se. Majestät der König hat dem Landesausschuß für Kriegshilfe 10000 Mark überwiesen.

Dresden, 13. September. Im Anschluß an das bereits bekanntgegebene Telegramm Sr. Majestät des Kaisers an Sr. Majestät den König von Sachsen vom 10. September hat Sr. Majestät der König die Nachricht erhalten, daß am 9. September von unseren sächsischen Truppen in den Kämpfen an der Marne 50 Geschütze erobert und mehrere 1000 Gefangene gemacht worden sind.

Dresden, 12. September. Der vom Königlich Sächsischen Automobilklub und der Autologe Sachsen ins Leben gerufenen Automobil-Hilfsorganisation für das Königreich Sachsen hat sich nunmehr auch der Allgemeine Deutsche Automobilklub, Gau XI, Königreich Sachsen, der ebenfalls eine selbständige Organisation mit gleichen Zwecken eingerichtet hatte, angeschlossen. Die Automobil-Hilfsorganisation stellt bekanntlich ihre Kraftfahrzeuge zu militärischen Zwecken, zum Verwundetentransport und für das gesamte Sanitätswesen zur Verfügung. An jeder Kreishauptmannschaft besteht eine Geschäftsstelle, die sich mit den zuständigen Behörden direkt in Verbindung setzt.

Leipzig, 13. Septbr. Die Prämierung der Aussteller der Weltausstellung für Buchgewerbe und Graphik Leipzig 1914 war durch den Krieg zunächst noch in Frage gestellt, findet aber nun laut Beschuß des Ausstellungsdirektoriums doch statt. Das Preisgericht wird Anfang Oktober zusammentreten. Von der Prämierung sind diejenigen fremden Staaten, mit denen wir im Kriege stehen, ausgeschlossen.

Annaberg, 12. September. In besonders tatkräftiger und zweckmäßiger Weise ist die Kriegsfürsorge in Königswalde ausgebildet worden. Eine Einwohnerversammlung hat einen Hilfsausschuß gewählt, und drei diesem angehörige Herren haben zunächst die etwa 150 Familien sämtlicher zu den Fähnen gerufenen Einwohner des Dorfes aufgesucht, um genau festzustellen, wo Not und welche Art der Hilfe angebracht ist. Dieselben Herren haben auch alle diejenigen Einwohner persönlich besucht, die irgendwie imstande sind, ein Opfer zu bringen. Hierdurch gelang es, 2500 M. einmalige Beiträge und außerdem noch etwa 100 M. laufende Wochendbeiträge zu sammeln. Von Landwirten wurden dem Hilfsausschuß annehmliche Abgaben von ihren landwirtschaftlichen Erträgen, von anderen Einwohnern Lebensmittel aller Art und nicht weniger als 500 Zentner Kohlen zur Verfügung gestellt. Geldunterstützungen werden nur ganz ausnahmsweise gewährt, dagegen ist eine weitgehende Nahrungsmittelversorgung vorgesehen. Der Konsumverein „Volkswohl“ überläßt dem Hilfsausschuß seine Waren zum Einkaufspreis. Bei seiner Tätigkeit sieht der Hilfsausschuß darauf, daß Unterstützte und Unterstützungsbedürftige selbst zur Beseitigung ihrer Notlage tun, was in ihren Kräften steht. Bei der Nachweisung von Arbeit geht er von dem Grundsatz aus, daß es jetzt nicht darauf kommt, gut lohnende Stellen zu vermitteln, sondern den Arbeitslosen wenigstens die Möglichkeit zu geben, für sich und die Irgigen das notwendige tägliche Brot zu beschaffen. Nebenbei sei noch erwähnt, daß auch für Bekanntgabe der einzelnen Herren des Ausschusses telephonisch zugehenden Kriegsnachrichten gesorgt und allmählich vom Ortsfarrer an alle aus Königswalde stammenden Soldaten ein ausführlicher Brief abgesandt wird, in dem über die Ereignisse im Ort berichtet und vor allem auch erwähnt wird, in welcher Weise für die zurückbleibenden Familien gesorgt wird.

Blauen, 10. September. Ein Diebstahl, wie er nicht alle Tage vorkommt, ist gestern nachmittag zur Ausführung gekommen. Der hiesige Konsumverein, dessen beide Automobile von der Militärverwaltung zu Kriegszwecken mit Beschlag belegt worden sind, geht gegenwärtig mit dem Anlaß eines anderen Autos um. Aus diesem Grunde unternahm man am gestrigen Tage mit einem solchen eine Probefahrt nach Auerbach, um der dortigen Filiale Waren zu übermitteln. Als das Fahrzeug unter diesen Umständen ohne Aufsicht auf der Straße stand, erschienen drei unbekannte Männer, die den Motor antrieben und mit dem Automobil in schnellem Tempo davonfuhren. Natürlich waren die drei Burschen bereits über alle Verge, als die richtigen Automobilisten erschienen. Bis jetzt gelang die Festnahme der Spitzbuben nicht.

Auerbach, 12. September. Ein Mordversuch wurde heute früh im Hauss Kreuzstraße 9 im Stadtteil Mühlgrün verübt. Dort wohnt bei ihrer verheirateten Schwester die 41jährige Arbeiterin Uhrl, gemeinsam mit ihrem 17jährigen Neffen Wenzel Uhrl. Beide stammen aus Böhmen. Wenzel Uhrl hat schon mehrmals unter Drohungen von seiner Tante Geld zu erlangen versucht. Diese hat auch ihrem Neffen einigemale kleinere Geldbeträge gegeben. Heute früh, als Frau Uhrl noch im Bett lag, hat ihr Neffe anscheinend versucht, sie zu erwürgen. Dies gelang ihm jedoch nicht, und er ließ wieder von seinem Opfer ab. Als

Frau Uhrl darauf sich wusch, packte ihr Neffe sie von hinten und stach mit einem Messer blindlings auf seine Tante ein. Er brachte ihr zwölf Stiche in Kopf und Hand bei, sodaß die Gedauenswerte brutal überfordert zusammenbrach. Inzwischen hatten Hausbewohner, die Verdacht schöpften, den Haushalt, Herrn Gemeindesekretär Seydelwitz, benachrichtigt, der, mit einem Revolver bewaffnet, sich nach der Wohnung Uhrls zu begeben im Begriff stand, als ihm der Mordbube, der zu entstehen gedachte, auf der Treppe begegnete. Er hielt ihn solange in Schach, bis Polizei zur Stelle war, die den Messerhelden gefesselt abführte.

Güterverkehr über die sächsisch-österreichische Grenze. Wie der Handelskammer Chemnitz telegraphisch durch die Königliche Generaldirektion der sächsischen Staatsbahnen in Dresden mitgeteilt wird, sind alle sächsisch-österreichischen Grenzübergänge für den Güterverkehr freigegeben worden. Die Bestimmungen über die Ausfuhrverbote werden dadurch nicht berührt.

## Nötwendige Liebesgaben für das Rote Kreuz.

Allerorts regen sich fleißige Hände, um einerseits den tapferen Verteidigern unseres Vaterlandes die Unbillen des Krieges zu erleichtern, andererseits den Verwundeten in den Lazaretten durch Unterstützung ihrer Pflege beizutragen. Um dieses erstreite Ziel zu erreichen, ist es wohl notwendig, daß durch diese so dankenswerte Arbeit in den Familien sowohl, wie durch die Spende von Liebesgaben dasjenige beschafft wird, was die Truppe im Felde und die Verwundeten in den Lazaretten nicht geliefert erhalten. Um aus der langen Liste der empfohlenen Liebesgaben einige herauszutragen, die zunächst besonders benötigt werden, seien in dem folgenden einige Worte, auch bezüglich der Art der Verpackung, gegeben: Den Sammelstellen des Roten Kreuzes sende man Tee, gut geräucherte Zwetschkenwurst, Zwieback in kleinen Blechbüchsen, ebenso Käse, Schokolade und Zucker in Blechbüchsen oder reichlicher Spaniolverpackung zu. Da die Züge, Körperschaften, Beritte oft getrennt werden, ist es praktisch, diese Gaben in kleinen Portionen verpackt abzusenden, damit bei der Verteilung möglichst jeder einzelne Mann etwas in guter Verpackung erhalten kann. Wo Blechverpackung nicht zur Verfügung steht, können Bergamentdärme mit Bügeln verwendet werden. Diese Bergamentdärme werden binner kurzem in allen Apotheken und bei der Firma Dietrich A. G. in Helsingberg erhältlich sein. Ferner werden immer noch wollene Strümpfe, Fußlinge, Baumwollene Hemden ebensolche Unterhosen und Taschenlappen sehr benötigt. Auch haben sich die im Feldzuge 1870/71 von den Franzosen mitgeführten Nachtmüzen im Zwack als sehr praktisch erwiesen und sind von unseren Leuten als willkommenes Beutestück angesehen worden. Grauer Trikotschlauchstoff ist das geeignete Material hierzu. In den Lazaretten, die nur für das Notwendigste ausgestattet werden können, werden Hemden, Bettwäsche, Handtücher, Taschenlappen, Wäschtücher, Schuerlappen, Trinkbecher und Glöpfe von Emaille oder geprägter Pappe gebraucht.

## Wie man in Spanien über Deutschland denkt.

Mit Nachstehendem geben wir zwei uns zur Verfügung gestellte Briefe eines sich in Barcelona befindlichen Göbenstoders, Herrn Gottfried Pfäfferkorn, wieder, die in drastischer Weise die Eigentaktik unserer Feinde widerkippen, aber auch in anderer Beziehung höchst interessant sind.

am 7. August 1914.

### Meine Lieben!

Ich schrieb Euch am 30./7. und 2./8. je eine Karte, bezeichne aber, daß dieselben in Eure Hände gelangt sein werden, da die Franzosen schon seit vorgangenem Sonnabend, den 1. August keine Korrespondenz für Deutschland annehmen. Die Post hatte daraus hin hier veröffentlicht, daß sie keine Postfachen für Deutschland, Österreich-Ungarn und Bosnien und Herzogtum annehmen, heute ist aber das Paket verschwunden und zwar will man versuchen, die Korrespondenz einem italienischen Schiffe nach Genua mitzugeben. Bis jetzt hat sich noch keines dazu bereit erklärt, da dies als Kriegskontroverse betrachtet wird. Ich schreibe Euch trotzdem diesen Brief, vielleicht habe ich Glück und gelangt doch in Eure Hände, damit Ihr Euch keine Sorgen um mich macht.

Wer hätte wohl vor 14 Tagen gedacht, daß heute fast ganz Europa unter Waffen steht? Wir haben es hier wenigstens nicht erwartet. Die Kriegserklärung Deutschlands an Russland vom 1. August erfuhrn wir hier erst am Montag, den 3. August und gleichzeitig wurde die Mobilmachungsorder bekanntgegeben, nach welcher alle militärisch Deutschen mit Ausnahme des Landsturmes mit „unmöglichster Gelegenheit“ nach Deutschland zurückkehren und sich unverzüglich bei der zuständigen Militärbehörde melden sollen. Am 4. August erfuhrn wir durchs Konsulat, daß der Krieg an Frankreich erklärt ist. Nach der Mobilmachungsorder mußte ich ja sofort nach Deutschland zurück, wenn die Gelegenheit dazu da wäre. Durch Frankreich können wir nicht, da wir an der Grenze sofort zu Gefangen gemacht würden u. bleibt weiter nichts übrig, als per Schiff nach Genua. Die hier liegenden deutschen Schiffe dürfen nicht aus dem Hafen heraus und die spanischen und italienischen Schiffe wollen uns nicht mitnehmen, da sie der Gefahr ausgesetzt sind, von französischen Kriegsschiffen weggefangen u. beschlagnahmt zu werden und wir würden natürlich auch zu Gefangen gemacht. Man wollte es aber trotzdem versuchen, uns nach Genua zu bringen und sollten wir vorgestern in einem spanischen Dampfer, der sonst nur Hühner und Schafe zwischen Barcelona und Cartagena befördert, woraus Ihr Euch wohl entnehmen werden könnt, um was für einen Kasten es sich handelt, überfahren werden. Wir hatten schon unser ganzes Gepäck fertig, von allen Beleidungen verabschiedet, die Karten gelöst, man verlangte uns Pfas. 75.— ab für 3. Klasse, wobei natürlich unsere Lage tüchtig ausgenutzt wurde, denn auf den großen Übersee-dampfern bezahlt man nicht so viel) und waren schon ans Schiff gesunken. Die Abfahrt war auf 2 Uhr nachmittags festgesetzt, doch hängte man bei unserer Ankunft ein Schild heraus, welches

die Abfahrt auf 4 Uhr verschob und schließlich suspendierte man die Reise überhaupt, weil es dem Dampfer verboten wurde uns zu befördern. Das Geld gab man uns zwar zurück, aber die Arbeit hat man doch umsonst gehabt. Wir können also vorläufig gar nicht daran denken von hier fortzukommen, denn wir laufen überall der Gefahr weggefangen und zu Kriegsgefangenen gemacht zu werden und sind somit hier vorläufig viel besser aufgehoben. Aus allen Orten Spaniens sind die Deutschen nach hier gekommen um sich einzusiedeln und sogen nun hier fest. Die Leute haben nun ihre Stellungen aufgegeben und joviell Mittel werden sie sicher auch nicht bei sich führen, um es womöglich mehrere Monate aushalten zu können und sind somit die Aussichten für diese auch nicht die besten. Wir erhalten schon seit vorläufig Sonnabend keine Korrespondenz mehr und haben somit gar nichts zu tun.

Wir erfahren hier nicht viel vom Krieg und was man erfährt, sind alles Nachrichten aus Paris, die natürlich für die Franzosen zugeschnitten sind und können Ihr Euch wohl schon denken, was man daraus entnehmen kann. Nach diesen Notizen müssen heute schon fast unsere ganze Flotte und mehrere Zeppeline vernichtet worden sein, außerdem sollen die Deutschen vor Lüttich 35000 Tote gehabt haben. Es ist dies nur Zeitungstatistik, um die Spanier für Frankreich günstig zu stimmen und fast haben sie es erreicht. Am Sonnabend brachte man solche Sensationsnachrichten, daß man aus den Straßen weiter nichts hörte als: Aber die Deutschen werden Dresche bekommen. Zu unserem Glück mußte man die sämtlichen Nachrichten vollständig demontieren und verhält das Volk sich jetzt sehr pessimistisch demgegenüber, was die Zeitungen bringen und glauben überhaupt nichts mehr davon, wodurch wir sicher nur den Vorteil haben, denn das Volk war schon gegen die Deutschen aufgebracht als die Urheber, wenigstens wie es von den französischen und hiesigen Zeitungen hingestellt wurde, alle dieser kriegerischen Zustände.

Obgleich sich Deutschland in eine sehr gewagte Sache eingelassen hat, habe ich das Zutrauen noch nicht verloren, hoffentlich kann es auch die Sache glücklich zu Ende führen. Daß Deutschland an Frankreich den Krieg erklärt hat, ist ja ein großer Schnitzer, denn dadurch ist Italien davon befreit uns zu unterstützen und andererseits muß England gegen Deutschland die Waffen ergreifen, was wohl schon der Fall ist.

In einem zweiten Brief vom 22. August heißt es dann:

Barcelona, 22. August 1914.

### Meine Lieben!

Morgen soll endlich ein Dampfer nach Genua gehen, der die deutsche Korrespondenz sowie die hier befindlichen Frauen, Kinder und Männer über 15 Jahre nach Deutschland zurückbringen soll. Wir, d. h. die wir militärisch sind, müssen hier bleiben und wiedergeboren werden. Gegenüber dem Krieg andauert.

Einfach behändige ich Euch Kopie meines letzten Briefes vom 7. August, im Falle der selbe nicht in Eure Hände gelangt sein sollte.

Wir sind hier von Deutschland vollständig abgeschnitten. Seit Anfang ds. Ms. ist schon keine Korrespondenz mehr angekommen und ist es morgen auch das erste Mal, daß solche nach Deutschland abgeht. Die Kabel, die Deutschland mit Spanien verband, sind gleich zu Anfang der Streitigkeiten zerschnitten worden, sodass nicht einmal Depeschen von dort ankommen. Die Kriegsnachrichten, die wir erhalten, sind alle französisch oder engl. Ursprungs und natürlich meist günstig für diese Länder abgefaßt. Trotzdem muß man zugeben, daß die belgischen Truppen bis Antwerpen zurückgeworfen worden sind, doch sagt man, daß dies beabsichtigt war. Weniger günstig für uns müssen wohl aber die Sachen im Elsass stehen, doch wie gesagt, braucht man ja nicht die Hälfte von dem zu glauben, was die Zeitungen hier bringen, die Franzosen sind ja im Fabrizieren von Sensationsnachrichten bekannt. Die Zeitungen schreiben hier täglich, daß man erst mal Nachrichten von Deutschland abwarten muß, ehe man sich ein richtiges Bild machen kann, da die Nachrichten franz. Ursprungs zu unwahrscheinlich sind. Die Spanier, die im Anfange glaubten, daß Deutschland gegen sie viele Gegner nicht ankommen kann, befürchten jetzt Reißpekt vor den Deutschen, nachdem sie die Erfolge der deutschen Waffen in Belgien sehen. Wollen wir also hoffen, daß das viele Blut nicht unnütz geslossen ist und Deutschland auch weiterhin den Sieg an seine Fähnen hestet, damit wir unsere Vorteile daraus ziehen können.

## An die sächsischen Landwirte!

Der gewaltige Krieg, den unsere Feinde in euklidischer Weise zur Vernichtung Deutschlands entfacht haben, macht es allen Berufständen zur heiligen Pflicht, für das Wohl und den Fortbestand des Vaterlandes alle Kräfte ohne Ausnahme und ohne Rücksicht einzusetzen.

Neben unserer tapferen Heere, dem der Herrgott auch weiter den Sieg verleihen möge, ist es augenblicklich in erster Linie die deutsche Landwirtschaft, die eine außerordentlich große, aber auch überaus herrliche Aufgabe zu lösen hat.

Während unser Volk in Waffen draußen auf dem Schlachtfelde den Feind in blutigem Kampfe zu Boden ringt, muß die deutsche Landwirtschaft auf dem Ackerfelde ganz allein das Brot schaffen, das dem gesamten Volke Leben und Kraft für sein Weiterbestehen geben kann.

Viele gewerbliche Unternehmungen schränken zurzeit ihre Produktion ein, die Landwirtschaft dagegen muß die Herstellung ihrer Erzeugnisse erweitern, denn der Krieg erfordert erfahrungsgemäß mehr Brot und Fleisch als der Frieden.

Zur Sicherung einer genügenden Fleisch- und Brot-

verarbeitung eines sicheren Kochs ist ein äußerst wichtiger Faktor, der die Leistungsfähigkeit des Landes entscheidend beeinflusst. Der Krieg hat die Landwirtschaft in großer Weise belastet, was die Produktion und den Absatz negativ beeinflusst. Die Landwirtschaft muss daher verstetigt werden, um die Produktion zu erhöhen. Das kann durch verschiedene Maßnahmen erreicht werden, wie z.B. die Anwendung moderner Landwirtschaftstechniken, die Verbesserung der Pflanzenschutzmaßnahmen, die Förderung der Viehhaltung und die Entwicklung neuer Produkte. Durch die Anwendung moderner Landwirtschaftstechniken kann die Produktivität der Landwirtschaft erhöht werden. Durch die Verbesserung der Pflanzenschutzmaßnahmen kann die Qualität der Produkte verbessert werden. Durch die Förderung der Viehhaltung kann die Produktion von Fleisch und Milch erhöht werden. Durch die Entwicklung neuer Produkte kann die Nachfrage nach landwirtschaftlichen Produkten gesteigert werden. Durch die Anwendung moderner Landwirtschaftstechniken kann die Produktivität der Landwirtschaft erhöht werden. Durch die Verbesserung der Pflanzenschutzmaßnahmen kann die Qualität der Produkte verbessert werden. Durch die Förderung der Viehhaltung kann die Produktion von Fleisch und Milch erhöht werden. Durch die Entwicklung neuer Produkte kann die Nachfrage nach landwirtschaftlichen Produkten gesteigert werden. Durch die Anwendung moderner Landwirtschaftstechniken kann die Produktivität der Landwirtschaft erhöht werden. Durch die Verbesserung der Pflanzenschutzmaßnahmen kann die Qualität der Produkte verbessert werden. Durch die Förderung der Viehhaltung kann die Produktion von Fleisch und Milch erhöht werden. Durch die Entwicklung neuer Produkte kann die Nachfrage nach landwirtschaftlichen Produkten gesteigert werden. Durch die Anwendung moderner Landwirtschaftstechniken kann die Produktivität der Landwirtschaft erhöht werden. Durch die Verbesserung der Pflanzenschutzmaßnahmen kann die Qualität der Produkte verbessert werden. Durch die Förderung der Viehhaltung kann die Produktion von Fleisch und Milch erhöht werden. Durch die Entwicklung neuer Produkte kann die Nachfrage nach landwirtschaftlichen Produkten gesteigert werden. Durch die Anwendung moderner Landwirtschaftstechniken kann die Produktivität der Landwirtschaft erhöht werden. Durch die Verbesserung der Pflanzenschutzmaßnahmen kann die Qualität der Produkte verbessert werden. Durch die Förderung der Viehhaltung kann die Produktion von Fleisch und Milch erhöht werden. Durch die Entwicklung neuer Produkte kann die Nachfrage nach landwirtschaftlichen Produkten gesteigert werden. Durch die Anwendung moderner Landwirtschaftstechniken kann die Produktivität der Landwirtschaft erhöht werden. Durch die Verbesserung der Pflanzenschutzmaßnahmen kann die Qualität der Produkte verbessert werden. Durch die Förderung der Viehhaltung kann die Produktion von Fleisch und Milch erhöht werden. Durch die Entwicklung neuer Produkte kann die Nachfrage nach landwirtschaftlichen Produkten gesteigert werden. Durch die Anwendung moderner Landwirtschaftstechniken kann die Produktivität der Landwirtschaft erhöht werden. Durch die Verbesserung der Pflanzenschutzmaßnahmen kann die Qualität der Produkte verbessert werden. Durch die Förderung der Viehhaltung kann die Produktion von Fleisch und Milch erhöht werden. Durch die Entwicklung neuer Produkte kann die Nachfrage nach landwirtschaftlichen Produkten gesteigert werden. Durch die Anwendung moderner Landwirtschaftstechniken kann die Produktivität der Landwirtschaft erhöht werden. Durch die Verbesserung der Pflanzenschutzmaßnahmen kann die Qualität der Produkte verbessert werden. Durch die Förderung der Viehhaltung kann die Produktion von Fleisch und Milch erhöht werden. Durch die Entwicklung neuer Produkte kann die Nachfrage nach landwirtschaftlichen Produkten gesteigert werden. Durch die Anwendung moderner Landwirtschaftstechniken kann die Produktivität der Landwirtschaft erhöht werden. Durch die Verbesserung der Pflanzenschutzmaßnahmen kann die Qualität der Produkte verbessert werden. Durch die Förderung der Viehhaltung kann die Produktion von Fleisch und Milch erhöht werden. Durch die Entwicklung neuer Produkte kann die Nachfrage nach landwirtschaftlichen Produkten gesteigert werden. Durch die Anwendung moderner Landwirtschaftstechniken kann die Produktivität der Landwirtschaft erhöht werden. Durch die Verbesserung der Pflanzenschutzmaßnahmen kann die Qualität der Produkte verbessert werden. Durch die Förderung der Viehhaltung kann die Produktion von Fleisch und Milch erhöht werden. Durch die Entwicklung neuer Produkte kann die Nachfrage nach landwirtschaftlichen Produkten gesteigert werden. Durch die Anwendung moderner Landwirtschaftstechniken kann die Produktivität der Landwirtschaft erhöht werden. Durch die Verbesserung der Pflanzenschutzmaßnahmen kann die Qualität der Produkte verbessert werden. Durch die Förderung der Viehhaltung kann die Produktion von Fleisch und Milch erhöht werden. Durch die Entwicklung neuer Produkte kann die Nachfrage nach landwirtschaftlichen Produkten gesteigert werden. Durch die Anwendung moderner Landwirtschaftstechniken kann die Produktivität der Landwirtschaft erhöht werden. Durch die Verbesserung der Pflanzenschutzmaßnahmen kann die Qualität der Produkte verbessert werden. Durch die Förderung der Viehhaltung kann die Produktion von Fleisch und Milch erhöht werden. Durch die Entwicklung neuer Produkte kann die Nachfrage nach landwirtschaftlichen Produkten gesteigert werden. Durch die Anwendung moderner Landwirtschaftstechniken kann die Produktivität der Landwirtschaft erhöht werden. Durch die Verbesserung der Pflanzenschutzmaßnahmen kann die Qualität der Produkte verbessert werden. Durch die Förderung der Viehhaltung kann die Produktion von Fleisch und Milch erhöht werden. Durch die Entwicklung neuer Produkte kann die Nachfrage nach landwirtschaftlichen Produkten gesteigert werden. Durch die Anwendung moderner Landwirtschaftstechniken kann die Produktivität der Landwirtschaft erhöht werden. Durch die Verbesserung der Pflanzenschutzmaßnahmen kann die Qualität der Produkte verbessert werden. Durch die Förderung der Viehhaltung kann die Produktion von Fleisch und Milch erhöht werden. Durch die Entwicklung neuer Produkte kann die Nachfrage nach landwirtschaftlichen Produkten gesteigert werden. Durch die Anwendung moderner Landwirtschaftstechniken kann die Produktivität der Landwirtschaft erhöht werden. Durch die Verbesserung der Pflanzenschutzmaßnahmen kann die Qualität der Produkte verbessert werden. Durch die Förderung der Viehhaltung kann die Produktion von Fleisch und Milch erhöht werden. Durch die Entwicklung neuer Produkte kann die Nachfrage nach landwirtschaftlichen Produkten gesteigert werden. Durch die Anwendung moderner Landwirtschaftstechniken kann die Produktivität der Landwirtschaft erhöht werden. Durch die Verbesserung der Pflanzenschutzmaßnahmen kann die Qualität der Produkte verbessert werden. Durch die Förderung der Viehhaltung kann die Produktion von Fleisch und Milch erhöht werden. Durch die Entwicklung neuer Produkte kann die Nachfrage nach landwirtschaftlichen Produkten gesteigert werden. Durch die Anwendung moderner Landwirtschaftstechniken kann die Produktivität der Landwirtschaft erhöht werden. Durch die Verbesser

verjüngung ist zuerst erforderlich, daß alle daheim gebliebenen Landwirte dazu beitragen, die Fortführung eines jeden Betriebes, dessen Leiter im Felde steht, sicherzustellen. Für diese wichtige Tätigkeit kommen die Nachbarn der Betroffenen in erster Linie in Frage. Es ist eine Ehrenpflicht, die Vaterlands- und Nachstenliebe auferlegen, daß dies selbstlos und unaufgefordert geschieht! Vor allem werden in den verwaisten Betrieben Ratserteilung, gelegentliche Arbeitsdienste u. Selbsthilfen nötig sein.

Besonders schwer empfindet man es in vielen Betrieben, daß fast sämtliche Pferde für militärische Zwecke fortgegeben werden müssen. Wenn auch in jüchen Fällen Kühe als Zugtiere ausgebildet werden können, so gehört es doch auch zu den Pflichten der Landwirte, denen man die Pferde gelassen, ihre Verlustgenossen, die nicht in der gleichen glücklichen Lage sind, in weitgehendem Maße zu unterstützen, insbesondere bei solchen Arbeiten, die in der Regel nur mit Pferden ausgeführt werden.

Vom Auslande haben wir bisher jährlich für viele Hunderte von Millionen Mark Futtermittel und namentlich Stoffstoffhaltige Düngemittel bezogen. Während des Krieges können wir auf eine Einfuhr ausländischer Waren nicht rechnen. Daher sind wir genötigt, so gut es geht, aus eigenen Mitteln Ertrag hierfür zu schaffen.

An Stoffstofffreien Nährstoffen wird kein Mangel sein, wohl aber an eisweißreichen. Deshalb müssen wir mit größter Sorgfalt alle Futtermittel sammeln und aufbewahren, in denen irgendwelcher Nährwert, besonders Eiweiß enthalten ist. Wir müssen uns mit allen Kräften bemühen, daß wir die denkbare größte Menge Futter für den Winter einparen können. Aus diesem Grunde sind in diesem Herbst alle Weiden und Wiesen vollkommen und länger als sonst zur Ernährung des Viehs auszunutzen.

Ist irgendwo die Aussaat von Gründungspflanzen bereits geschehen, so ist dringend anzuraten, von dem Unterpfügen abzusehen und die gewachsene Pflanzensonne nur zum Versüttern zu verwenden.

Man sorge für zeitiges Futter im kommenden Frühjahr u. jü in die flachgepflügte Stoppel Roggen zu Grünfutter oder Zottelwidern und Infarnatklee unter Zugabe von etwas schwefelsaurem Ammoniak.

Hoffentlich werden uns ausreichende Mengen von Kartoffeln, Heu und Stroh zur Verfügung stehen. Trotzdem müssen wir sie mit peinlichster Sparhaftigkeit und Umsicht verwenden, gerade so, als müssten wir eine Zeit schlimmster Futternot befürchten.

Brotgetreide darf natürlich nur zur menschlichen Ernährung verwendet werden. Es ist auf das allerschärfste zu verurteilen, wenn, wie uns schon verschiedentlich berichtet ist, Roggen zur Fütterung verwendet wird. Hierzu stehen zur Verfügung: Kleie, Trockenbreber, Rapskuchen, Trockenknödel, Melassepräparate und Trockenflocken, Malzleime und Trockenkartoffeln.

Als Beispiel sei folgende von Professor Dr. Hoffmann-Berlin, D. B. G. empfohlene Milchfütterung angegeben:

Wenn dem Milchvieh 10 Pfd. Heu, 10 Pfd. Stroh, 5 Pfd. Spreu, 40 Pfd. Rüben, 2 Pfd. Rapskuchen, 2 Pfd. Kleie oder Biertrieber und 1 Pfd. Erdnußöl oder Trockenflocken pro Stück und Tag zur Verfügung stehen, so gebe man diese Ration den Tieren, die täglich 10 Liter Milch liefern. Verringert sich die Milchleistung eines Kühs um 5 Liter, so ziehe man  $\frac{1}{2}$  bis 3 Pfd. des Kraftfutters ab; erhöht sie sich um 5 Liter, so lege man die gleiche Menge zu. — Wir empfehlen außerdem die Benutzung der bei den landwirtschaftlichen Kreisverbindungen eingerichteten Futterberatungsstellen.

Alle dem Verderben ausgesetzten pflanzlichen Rückstände schütze man sorgfältig vor dem Verfaulen.

Vielfach wird das Einsäuern des bei der Ernte noch grünen Kartoffelstrautes empfohlen. Die Beratungsstellen der landwirtschaftlichen Kreisvereine werden über die Ausführungen Auskunft erteilen.

Eine Berstsättigung grünen Kartoffelstrautes, also des weder getrockneten noch eingessäuerten, ist jedoch wegen des Gehalts an dem giftigen Solanin zu unterscheiden!

Weiter sind alle anderen Futterstoffe, wie übrig gebliebener Grünmais, Rübenblätter und der Teil der Kartoffeln, der erst nach dem 1. Mai des nächsten Jahres versüßt werden kann, durch Einsäuern, d. h. durch Dämpfen, Einsäuern in Gruben unter Zuhilfenahme von Milchsäureferment, das häufig von dem Institut für Gärungsgewerbe, Berlin N., Seestraße 41, zu beziehen ist, vor dem Verderben zu schützen.

Unsere mit hohem Aufwand von Kapital, Arbeit und Intelligenz gehobene Viehzucht muß mit allen Kräften mindestens auf dem jetzigen Stande gehalten werden. Man hüte sich, Jungtiere, die zur Zucht tauglich sind und unter gewöhnlichen Verhältnissen auch zur Zucht verwendet worden wären, ohne Not dem Fleischer zu verkaufen. Man bleibe bei den gewohnten Grundzügen der Mastung. Nur vollgemäßtes Vieh bringt dem Wirtschaftler Geld und führt dem Konsum beträchtliche Mengen von Fleisch zu. Gesagtes gilt besonders für Schweine. Jedes Schlachtenschwein müßte mindestens zwei Zentner wiegen, weil eine Zunahme über dieses Gewicht hinaus noch Arbeit und Futter lohnen. In den ersten Altersmonaten füttere man die Schweine mit viel Grünfutter und betreibe später die Mast vor allem mit Haferschoten. Eine Mast mit Getreide muß aus oben erörterten Gründen möglichst unterbleiben.

Sehr schmerzlich werden wir wahrscheinlich nächstes Frühjahr den Chilehalpeter vermissen. In der Saucen und dem Inhalte der Abortgruben befinden wir selbst erzeugte sehr Stoffstoffreiche Düngemittel. Mit ihnen muß deshalb in sparhaftester und vernünftigster Weise hausgehalten werden.

Düngt man vor der Bestellung mit Saucen, so gilt es sie möglichst gut in nicht zu großer Menge auf die

Fläche zu verteilen und sofort einzuschälen oder einzudrücken. Gibt man die Saucen als Kopfdüngung auf die Saat, wo sie sehr wirksam ist, so verdünne man dieselbe vorher".

Räuchlichen Stoffstoffhaltigen Dünger gebe man, um Stoffstoffverluste im Boden zu vermeiden, nur zum Teil im Herbst. Zur Kopfdüngung im Frühjahr eignen sich auch schwefelsaures Ammoniak und Kalilstoff. Man schüre den Stalldünger durch sorgfältiges Festtreten und Feuchthalten vor Verlusten an dem wertvollen Stoffstoff.

Am Phosphorsäure dürfte vielfach ein Vorrat im Boden sein; die Phosphorsäuregabe kann deshalb wohl vorübergehend etwas eingeschränkt werden.

Mangel an Kalisalzen wird voraussichtlich nicht eintreten. Die Kalibildung kann daher in bisheriger Weise fortgesetzt werden.

Eine nicht unbedeutende Erparnis an Getreide kann vielfach bei der Aussaat geschehen. Die Praxis hat in den letzten Jahren einwandfrei bewiesen, daß gute Böden in milder Lage eine weit dünnere Aussaat vertragen, als man früher für notwendig hielt. Es gibt noch zahllose Betriebe, wo viel zu dicht gesät wird.

"Sammelt die Brocken, auf daß nichts umkomme!" Diese Mahnung ist in der jetzigen Zeit doppelt zu beherzigen. Die Unmassen von Fallobst möchten täglich gesammelt werden und zu Gelee, Mus und Trockenobst verarbeitet werden.

Noch ein Wort über die Verbilligung und Einschränkung besonders in Haushaltungen. Sparsam zu wirtschaften ist aller Pflicht, damit das Ersparte der Gesamtheit zugute kommen kann.

"Steht dem Besitzer eine Heberichverstärkungsprize zur Verfügung, so ist sie der gegebene Apparat für gute Verteilung der Saucen. Der Vorsitzende des landwirtschaftlichen Kreisvereins Dresden, Herr Geheimer Oekonomierat Andree auf Braunsdorf, hat sich mit einem Thema in Beziehung gesetzt, um diese Idee durch Gestaltung einer geeigneten Konstitution im Verteiler noch mehr praktisch nutzbar zu machen. Er wird den Landwirten darüber weitere Nachricht geben.

Der Landeskulturrat.

Wie Paris sich auf die Belagerung vorbereitet, wird in einem Bericht des "Corriere della Sera" vom 4. September sehr feststellend geschildert: Am finsternen Himmel gross heute abend aus der Ferne der Donner. Das ist diesmal wörtlich zu verstehen, da wirklich ein Gewitter drohend am Himmel steht, das nach einigen Tagen einer erstickenden Dose die Luft etwas abzukühlen verspricht. Aber natürlich spüren alle das Ohr, als ob sie die Stimme der Kanonen zu hören bekämen. Noch ist es dazu zu früh. Die deutschen Heersäulen sind noch nicht nahe genug, daß man das Echo der vielseitig nahe bevorstehenden Schlacht vernehmen könnte. Die deutlichsten Anzeichen des Krieges sind die grossen Lichtsäulen, die flüchtige scherhaft Figuren auf der schwarzen Kuppel der niedrigen Wolken abzeichnen und sie mit fieberhaftem Eifer abfischen. Könnte nicht in der Tat unter dem Schutz des Wolkenschleiers ein Zeppelin ungefähr über der Hauptstadt eintreffen und Tod und Verderben säen? Die Stadt, der heute der helle Mondchein fehlt, liegt, da alle Lichter gelöscht sind, in tragischer Finsternis da. Paris hat heute vergeblich den gewohnten Beifall der deutschen Flugzeuge erwartet. Augenscheinlich waren die atmosphärischen Bedingungen für die Flüge nicht günstig; nur eine französische Flugmaschine wagte dem feindlichen Winde zu trotzen. So haben viele Neugierige vergeblich den Himmel angeklärt. Man glaubt nicht, daß die Stadt öde und verlassen sei. Die Bewegung der Automobile wird von Tag zu Tag lebhafter, vielleicht wegen der grösseren Nähe der Heere. Es sind tatsächlich zum Heeresdienst herangezogene Automobile, und auch die ausgebundenen Luxuswagen tragen ihre Felduniform, eine dicke Staubschicht. Der Auszug der Pariser dauerte auch heute fort, wenn auch das Gedränge weniger groß war als in den vorhergehenden Tagen. Die Militärverwaltung wünscht übrigens nichts Besseres, als daß die größtmögliche Zahl von unnützen Eßern abreise, da unter den Möglichkeiten, die zu erwägen sind, auch die einer Belagerung von Paris ist. Deshalb hat der General Gallieni die Besetzung der Vorstädte, die in der Militärzone der Festungen wohnen, darauf aufmerksam gemacht, daß bis zum 10. September eine Reihe von Zügen abgeht, welche die Bewohner dieses Gebiets in die mittleren und westlichen Provinzen des Landes umsonst befördern werden. Aus den Gegenden, die von dem deutschen Einmarsch bedroht sind, beginnt ein Zustrom von Tausenden von Flüchtlingen nach Paris, und auch auf den Straßen der Stadt sieht man Wagen und Waggons aller Art, die mühsam von Pferden, Maultieren und Eseln gezogen werden, und auf denen, so gut es geht, ganze Familien laufen, die den notwendigsten Hausrat mit sich führen. Man sieht auch Flüchtlinge, die Säcke und Pakete auf den Schultern tragen, und mancher schlept sogar eine zusammengefaltete Matratze. Im allgemeinen wandern alle den Vorstädten im Süden der Stadt zu. Das Schweigen, das jetzt über die militärischen Vorbereitungen herrscht, und die ansehnende Ruhe entsprechen nicht der Wirklichkeit, da man wohl noch nie ein so vielfältiges und eigenartiges Ringen gesehen haben wird wie das, das man jetzt vorbereitet."

## Herz und Ehre.

Von Arthur Zapp.

(Fortsetzung.)

"Fasse dich, armes Kind," tröstete er bewegt. "Du wirst es überwinden. Sieh, du kannst doch unmöglich glücklich werden mit einem Menschen, den du ja doch nicht mehr achten kannst."

Ihr Kopf schnellte mit jähem Ruck in die Höhe.

"Nicht mehr achten? Warum denn nicht! Ich sollte ihm das, was er vor langen Jahren verübt hat, nicht verzeihen? Ich, die ich ihn liebe! Dann wäre ich ja grausam, dann wäre ich ja herzlos, dann müßte ich mich selbst verachten und hassen. Wenn ich nun seine Frau wäre, müßte ich dann nicht nach dem göttlichen Gebote alles mit ihm tragen? Nein, Klaus, das könne ich im Ernst nicht verlangen, daß ich ihn nun herzlos und treulos im Stich lasse. Mich geht es nichts an, wie er früher war. Ich liebe ihn ja doch, wie er jetzt ist. O Klaus, mein lieber, guter Bruder, du wirst mich

nicht verlassen, du wirst nicht wollen, daß ich unglücklich werde. Du wirst mir helfen, Papa zu erweichen."

Klaus Wollmar wandte sein Gesicht ab. Es war ihm unmöglich, den Blicken, die sich in innigem Flehen mit so gläubigem Vertrauen auf ihn richteten, zu begegnen. Sein Atem ging schwer und mühsam.

"Du verlangst Unmögliches von mir, liebe Else," entgegnete er gepreßt, dumpfen Tones. "Weißt du denn nicht, welches Opfer es mich kosten würde, würdest du Viktor Lehnhards Frau?"

Sie sah ihn mit wirren, fragenden Augen an.

"Ich würde," erklärte er, "meinen Abschied nehmen müssen."

"Deinen Abschied? Ist das auch wirklich wahr? Klaus?"

Er nickte und sagte mit feierlichem Ernst und Nachdruck: "Ich gebe dir mein Ehrentwort, daß ich nicht länger Offizier bleiben könnte, reichte meine Schwester einem Manne die Hand, der — der eine solche Vergangenheit hinter sich hat. Und das sage ich noch hinzu: darüber gib dich keiner Täuschung hin, niemals würde ich ihn als meinen Schwager betrachten. Deine Verheiratung mit Lehnhard würde mich nicht nur meinen Beruf, sie würde mich auch meine Schwester kosten!"

"Klaus!" schrie die Unglücksliche verzweifelt auf und schlug die Hände vor ihr tränenerüberströmtes Gesicht. Sich mit dem Oberkörper auf die Sofalehne werfend, brach sie in ein erschütterndes Schluchzen aus.

Der Offizier sah schweigend daneben. Sein Gefühl als Bruder lämpste einen harren Kampf mit der Liebe zu seinem Beruf, mit seinem Ehregefühl, mit seinen Idealen, mit dem Besten, was in ihm war.

Blödig richtete Else sich wieder in die Höhe und legte ihre beiden Hände dem Bruder auf die Schultern. Mit Bilden voll heiterer Angst und voll leidenschaftlichen Flehens stieß sie, zugleich vor Scham erglühend, leise hervor: "Klaus, mein lieber, lieber Klaus, wußtest du, wie ich ihn liebe, du würdest erbarmen mit mir haben. Sieh, Klaus, du kannst gewiß auch in einem anderen Berufe glücklich werden, für mich aber gibt es kein Glück mehr ohne Viktor. Zünde mir nicht, Klaus, verdamme mich nicht! Schüle mich nicht lieblos gegen dich! Ich kann ja nicht dafür, daß ich ihn lieb habe, mehr als alles andere in der Welt!"

Sie warf ihre Arme um den Hals des Bruders und weinte von neuem leidenschaftlich. Klaus Wollmar ließ sie eine ganze Weile gewähren und zog stark, regungslos. Endlich löste er sich sanft aus ihrer Umarmung und erhob sich steif. Sein Herz krampfte sich unter einer bitteren Enttäuschung zusammen.

"Gut!" sagte er. "Wenn du mir sagst, daß dein Leben davon abhängt, dann bleibt mir nichts weiter übrig, dann —" ein tiefer Atemzug hob seine Brust, "dann werde ich mit Papa reden."

Aber als er nun im Nebenzimmer seinen Vater mit der Miene der Resignation mitteilte, daß er bereit sei, den Abschied zu nehmen, weil Else erklärt habe, ohne Viktor nicht leben zu können, erhob dieser heftigen Einpruch. Den Abschied nehmen? Davon könnte gar keine Rede sein. Der Regimentskommandeur habe ihm erst vor kurzem erzählt, daß Klaus im nächsten Jahre zur Kriegsschule einberufen werden würde. Bei seinem Fleiß und seiner Begabung sei kein Zweifel, daß er einmal in den Generalstab kommen würde, und daß ihm eine glänzende Karriere bevorstehe. Else habe sich zu sagen: Er werde dem Wädel schon den Kopf zurechtsägen.

Viktor Lehnhard kam erst spät in der Nacht nach Hause. So brauchte er dem Auge seiner Mutter, die ihm sofort angesehen haben würde, daß ihm etwas Außergewöhnliches widerfahren war, nicht mehr zu begegnen. Freilich, die Mitteilung, daß seine Verlobung mit Else Wollmar aufgehoben sei, ließ sich nicht umgehen, und so beschloß er, am anderen Morgen zu sprechen. Er hatte inzwischen schon so weit die Herrschaft über sich zurückgewonnen, daß ihm seine Mutter beim Frühstück nicht das Geringste anmerkte. Erst als sie die Frage an ihn richtete:

"Du warst wohl gestern sehr lange bei deiner Braut?" zeigte er eine düstere Miene.

"Ich war überhaupt nicht in Eshes Familie," antwortete er.

Fran Lehnhard blickte sehr erstaunt auf. "Aber du gingst doch mit dem Leutnant fort! Und ich dachte, ihr würdet den Abend zusammen bei seinen Eltern verleben."

Er schüttelte mit dem Kopf.

"Nein, Mutchen. Wir gingen nur spazieren. Und dann ging ich allein, und zuletzt als ich mein Abendbrot in einem Restaurant."

Die alte Dame schüttelte verwundert den Kopf.

"Aber warum hast du denn deinen Entschluß getan? Es war doch deine Absicht, den Abend bei Else zu verbringen."

Viktor Lehnhard blickte in seine Tasse. Seine Lippen bewegten sich zögernd.

"Ich hatte mit Klaus Wollmar eine Auseinandersetzung," antwortete er dumpf.

Fran Lehnhard fürchte die Stirn und schüttelte den Kopf, dann sah sie ihrem Sohne forschend ins Gesicht.

"Eine Auseinandersetzung? Ich verstehe dich nicht, Viktor, was denn für eine Auseinandersetzung?"

Viktor Lehnhard zuckte mit den Achseln und blieb die Antwort schuldig.

"Und diese Auseinandersetzung," fragte die alte Dame weiter, "hinderte dich, den Leutnant zu seinen Eltern zu begleiten?"

Der Gefragte atmete tief.

"Ja, Mutter," stieß er gepreßt atemlos hervor. "Wir hatten einen Streit, und wir konstatierten bei dieser Gelegenheit, daß in manchen Dingen unsere



1914.  
warm,  
früh 7 Uh.,  
früh 7 Uh.,  
— 1,8.  
  
Vogemäß.  
heide.  
z hier 1 S.  
1 T. 192  
Dem Elfen-  
Elendbahn-  
verb Georg  
n Dresd.  
mann geb.  
  
Stensabriß.  
Paul, S.  
T.

1 kg  
1 Stück

Am  
Schiff  
fließt  
n ge-  
et.  
habes

E  
b  
n  
4  
m  
1  
2  
D  
de  
R  
be  
he  
in  
sic  
no  
in  
m  
2  
fli

# Extra-Blatt

## zum „Amts- und Anzeigebatt“ für Eibenstock usw.

Dienstag, den 15. September 1914, früh 8 Uhr.

### Schwere unentschiedene Kämpfe in Frankreich. Fortschritte im Osten.

(Amtlich.) **Großes Hauptquartier**, 15. September. (W. L. B.) Im Westen finden am rechten Heeresflügel schwere bisher unentschiedene Kämpfe statt. Ein von den Franzosen versuchter Durchbruch wurde siegreich zurückgeschlagen. Sonst ist an keiner Stelle eine Entscheidung gefallen.

Im Osten schreitet die Vernichtung der russischen 1. Armee fort. Die eigenen Verluste sind verhältnismäßig gering. Die Armee v. Hindenburgs ist mit starken Kräften bereits jenseits der Grenze. Das Gouvernement Suwalki ist unter deutsche Verwaltung gestellt.

(Amtlich.) **Großes Hauptquartier**, 15. September. (W. L. B.) Generaloberst v. Hindenburg telegraphiert an Se. Majestät: Die Wilnaer Armee, 2., 3., 4. und 20. Armeekorps, 3. und 4. Reserve-Division und 4 Kavallerie-Divisionen wurden durch die Schlacht der West des 6. Armeekorps und ein Teil des 3. sibirischen Armeekorps haben in dem besonderen Gefecht bei Lyck schwer gesitten. Der Feind hatte starke Verluste an Toten und Verwundeten. Die Zahl der Gefangenen steigert sich. Die Kriegsbeute ist außerordentlich. Bei einer Frontbreite der Armee von über 100 Kilometern, bei den ungeheuren Marschleistungen von zum Teil 150 Kilometern in 4 Tagen, bei den auf dieser ganzen Front und Tiefe sich abspielenden Kämpfen kann ich den ganzen Umfang noch nicht melden. Einige unserer Verbände sind scharf ins Gefecht gekommen. Die Verluste sind aber doch nur gering. Die Armee war siegreich auf der ganzen Linie gegen den hartnäckig kämpfenden, aber schließlich fliehenden Feind. Die Armee ist stolz darauf, daß ein kaiserlicher Prinz in ihren Reihen gekämpft und geblutet hat.

(gez.) Hindenburg.

Druck und Verlag von Emil Hannebohn in Eibenstock.

A  
fü  
Beg  
des „  
hum  
ärpe  
...“

J  
in Ausf  
nicht e  
digen fü  
D

Zeit

Dac

D  
Ohr  
bei Par  
ten Flüg  
folgende  
bisher u  
Weise in  
Entschei  
die Ding  
stets mi  
in der A  
der endg  
eine ger  
gramm,  
(An

Septemb  
rechten I  
schiede  
zosen  
reich  
Stelle ei  
Im  
russif  
luste sind  
Hindenbu  
der Gren  
ist unter

Wie  
schen ge  
folge mit  
Hindenbu  
ichen Ar  
ment Su  
den sonn  
Hindenbu  
die große

(Am  
September  
den bur  
naer A  
4. Reserve  
durch die  
und die c  
schlage  
22. Arme  
Teil des  
sonderen  
Der Feind  
deter. D  
Kriegsbeu  
der Arme  
heuren M  
in 4 Tage  
sich abspie  
noch nicht  
ins Gefed  
nur gering  
Linie gege  
slehdenden